



Skater Hockey Inline Hockey		Match Sheet Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara	
Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega	
CLUB 1	Buix	A	
CLUB 2	Rolling Aventicum	A	

1 Buix				Goals / Torschützen / Buts / Reti						Penalties / Strafen / Punitions							
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
23	C	CHÂTELAIN Julien	201644	04:15	44	7	1					09:37	28	2	00:00	11:37	C1
16	A	NICOULIN Thibaut	201623	38:58	15	44	2					17:25	69	2	00:00	19:25	H
69	G	CRAMATTE Tom	205244	43:48	15	12	3					23:19	61	2	00:00	24:22	I
29	G	FRIDEZ Stéphane	2042	46:12	15	7	4					34:29	7	2	00:00	36:29	C1
28		CRAMATTE Noé	204292	52:04	44	87	5					39:42	87	2	00:00	41:42	J1
90		ROVELLI Andrea	211307	54:46	87	44	6					49:19	44	2	00:00	51:07	C1
59		FAIVRE Julien	204483	55:18	4	61	7					56:35	7	2	00:00	57:41	B1
7		MOINE Emmanuel	203061	59:22	15	28	8										
15		HOULMANN Joris	214156	59:43	59	28	9										
44		MEUSY Hugo	202605														
87		CHÂTELAIN Gaëtan	202668														
4		FRIDEZ Thibault	94177														
61		REBETEZ Nicolas	205261														
12		COMMENT Donovan	207124														
TS		POUILLY Arthur	204007														

Lieu / Ort Location / Luogo		Buix		Date / Datum Date / Data		23.04.2017	
Start / Beginn Début / Inizio	17:00	End / Ende Fin / Fine	19:00	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara		A41	
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato		X		Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole			
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo				Cup / Pokal Coupe / Coppa			
Other / Sonstiges Autre / Altro				Spectators / Zuschauer Spettatori / Spettatori		143	

COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		30070	
		FRIDEZ Johann							

2 Rolling Aventicum				Goals / Torschützen / Buts / Reti						Penalties / Strafen / Punitions							
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
TS	C	CARRARD David	206208	24:22	18	TS	1					09:37	96	2	00:00	11:37	C1
99	A	RÜTTIMANN Jonathan	214028	51:07	15	98	2					19:38	10	5	00:00	24:38	K2
95	G	PAGE Ismaël	207373	57:41	15	99	3					31:00	18	2	00:00	33:00	J1
35	G	CHASSOT Raphaël	212528	58:07	18	TS	4					33:53	88	2	00:00	35:53	C1
18		SCHORNOZ Kellian	213119	59:59	96	99	5					38:39	12	5	00:00	43:39	L
27		HAYOZ Ludovic	210008									38:39	12	20	00:00	60:00	
15		APOTHELOS Samuel	211163									47:10	18	2	00:00	49:10	J1
77		STETTLER Aymeric	209305									59:43	18	2	00:00	59:43	J1
12		BADERTSCHER Franck	214199														
88		TÂCHE Simon	209371														
28		MARMY Sylvain	214019														
10		TONDO Marc-Antoine	211268														
98		MONNERON Yoann	210373														
96		DELLEY Robin	211353														
84		ZIMMERMANN Reto	99299														
80		GALLEY Vincent	210272														

No Card / Lic. No Lic. / Tess.	214091	Surname / Name No Lic. / Tess.	CHOFFAT Gautier	Signature / Firma Unterschrift	
Time Keeper Chronométrateur					
Official scorer Marqueur	207594	NICOULIN Christine			
Referee 1 Arbitre 1	9004	MOREL Christophe			
Referee 2 Arbitre 2	9030	DAMBROSIO Sascha			
Tech. Director Directeur tech.					

RESULT					
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO			FINAL		
	CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2	
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	0	9	5	
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	1	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Buix		
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	7	4	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma		
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma		
Penalty / Rigori	0	0			
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.					

COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		208219	
		KOLB Patrice							

TOTAL						9						TOTAL						14 min					
TIME OUT						X						X											
TOTAL						5						TOTAL						40 min					
TIME OUT												X											